



1914-1918

Relatos
de la
Gran Guerra

F

INTRODUCCIÓN

En 2014 se cumple un siglo del inicio de la Primera Guerra Mundial, de la Gran Guerra. Uno de los conflictos más mortíferos de la historia de la humanidad y que trajo consigo un nuevo equilibrio político mundial, e importantes cambios sociales, tecnológicos y culturales.

Con esta guía pretendemos un acercamiento a lo que fue este primer gran conflicto del siglo XX. Se encuentra dividida en varios epígrafes para una aproximación desde distintos puntos de vista.

Los hechos... : libros de historia que, desde la distancia, narran el origen, desarrollo y consecuencias, siempre desde el punto de vista de los autores; **Leer la guerra**: novelas que nos acercan a lo cotidiano, y desde las vivencias de sus protagonistas nos permiten entender el clima psicológico y social en que se desarrolló el conflicto; **Protagonistas del momento**: autores, científicos, pintores, testigos directos o no pero inmersos en el sentir de la época obligados a mirar de otra forma a la vida.

En definitiva, una serie de lecturas, disponibles en nuestras bibliotecas, que son solo una muestra de lo mucho que se ha producido sobre la Primera Guerra Mundial, con las que se puede profundizar en este hecho cuya impronta todavía se puede sentir hoy.

Hemos querido añadir al final de la guía una serie de fotografías que muestran las huellas sobre el terreno todavía hoy. Son los **Lugares de la guerra**, testigos mudos de la historia.

Y como no podía ser de otra manera, hemos reproducido la poesía de John McCrae "*En los campos de Flandes*", que menciona los campos de **amapolas** que brotan sobre las tumbas de los soldados caídos, amapolas que se convirtieron en el símbolo de la vida ante la devastación y todavía son utilizadas en algunos países para honrar a los caídos.

LOS HECHOS



Durante la Primera Guerra Mundial, los soldados recibían una postal en blanco para comunicarse con sus familias. Algunos escribían, pero otros, como el alemán **Otto Schubert**, crearon pequeñas obras de arte. Estas son algunas de ellas.

LOS HECHOS

Sólo el azar explica que, fracasado el primer intento de asesinar al archiduque Francisco Fernando de Austria, heredero del emperador Francisco José, su chófer lo llevara al hospital y regresara, sin pretenderlo, a una de las calles en las que se escondía, armado con una pistola, uno de los agentes nacionalistas que habían intentado matarlo horas antes. Era Gavrilo Princip, del grupo terrorista La Mano Negra. Un disparo lo alcanza a él y otro a su esposa, que estaba embarazada. Fueron las dos primeras balas de la Primera Guerra Mundial.



Sarajevo 28 de junio, 1914. La foto muestra al archiduque Francisco Fernando y su esposa en dirección al hospital para visitar a los heridos del ataque sufrido esa misma mañana. A pocas manzanas uno de los asesinos, acercándose al coche, dispara dos veces, hiriendo de muerte a Francisco Fernando y su esposa.

El viejo emperador Francisco José intuía las consecuencias internacionales de una guerra con Serbia. Pero sus generales y su principal aliado, el emperador alemán Guillermo, le convencieron de que, pese al complejo sistema de alianzas, las otras potencias permanecerían al margen o actuarían de forma simbólica. Finalmente, el emperador **declaró la guerra a Serbia el 28 de julio de 1914**, mientras el presidente de Francia y el zar de Rusia estaban reunidos en San Petersburgo. Francisco José dio el paso definitivo hacia el desastre con una frase cargada de fatalismo: «Si la monarquía debe perecer, que perezca al menos decentemente». Francia, principal prestamista de Serbia, declaró la guerra a Austria-Hungría. Rusia se alineó con sus hermanos eslavos del sur. Alemania acudió en auxilio de Austria-Hungría. Gran Bretaña cumplió sus compromisos con Francia y Rusia. En 1915 Japón amenazó a Alemania y se unió a los aliados. En mayo de 1915 un submarino alemán hundió el trasatlántico británico 'Lusitania' y provocó dos años más tarde la entrada de Washington en la Gran Guerra a favor

de los aliados. Días después Italia entró en la contienda contra el imperio Austrohúngaro. Los combates llegaron hasta Eslovenia, Lituania, Letonia, Estonia y Ucrania. En la primavera de 1916 Portugal entró en el conflicto y franceses y británicos se repartieron Oriente Próximo (Siria e Irak) con los acuerdos secretos de Sykes-Picot, que han estado vigentes hasta la actualidad. Rumanía, uno de los países que aún permanecía neutral, sufrió una ofensiva de las potencias centrales. Grecia, por su parte, no participará hasta abril de 1917 y es el último territorio en unirse a la contienda.

En 1918, con Europa arrasada y las llamas prendiendo el resto del planeta, las potencias centrales pidieron un alto el fuego cuando aún ocupaban una pequeña porción del suelo francés. En realidad, todos los imperios estaban exhaustos, sin soldados, moral, materias primas ni dinero para costear un conflicto sin solución posible en el campo militar.



Hacia 1918. Una tribuna jubilosa cerca de la calle 42. Nueva York celebra el Día de la Victoria.

En el palacio de los espejos de Versalles las potencias aliadas rubricaron su victoria sobre el káiser y sus aliados, que son los que primero levantaron la bandera blanca, pero las condiciones de reparación fueron tan crueles con Alemania que se incubó algo mucho peor: el resentimiento y el revanchismo que llevó al nacimiento del nazismo y a la Segunda Guerra Mundial. Clemenceau, el presidente francés, dijo en Versalles, al recibir el documento de rendición por parte de Alemania: «Bueno, esto es el final». El historiador Arthur J. Toynbee, presente en la sala, masculló en voz baja: «No, esto es sólo el principio».



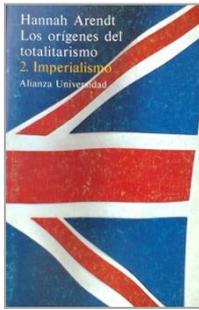
11 de noviembre de 1918. Las partes en conflicto firman el armisticio que pondrá fin a las hostilidades. La guerra había acabado.



Posan frente al vagón en Compiègne tras la firma del armisticio. Ese mismo vagón de tren fue el lugar elegido por Adolf Hitler para la simbólica firma de la rendición francesa en junio de 1940.

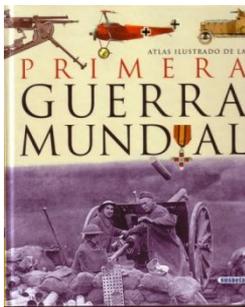
La decencia con que pereció Austria-Hungría costó millones de cadáveres. De ese conflicto surgieron la **revolución soviética**, la humillación alemana que condujo al **nazismo**, la **Segunda Guerra Mundial**, la **Guerra Fría**.

Kilómetros y kilómetros de trincheras, tantos como para dar la vuelta al mundo, millones de víctimas, miles de desplazados y heridos explican por qué el conflicto pasó a la Historia como la Gran Guerra.



Arendt, Hannah. **Los orígenes del totalitarismo**. Madrid: Alianza, 1987

En *Los orígenes del totalitarismo* Hannah Arendt desentraña las corrientes subterráneas en la historia europea que prepararon el advenimiento del fenómeno totalitario. Consta de tres partes: La primera parte - *Antisemitismo*- está dedicada al ascenso y expansión a lo largo del siglo XIX de una ideología que terminaría por convertirse en catalizador del movimiento nazi, mientras que la segunda - *Imperialismo*- analiza la génesis y los rasgos del imperialismo europeo desde finales del siglo XIX hasta la Gran Guerra de 1914, y la tercera - *Totalitarismo*- está dedicada al análisis de los totalitarismos nazi y soviético.



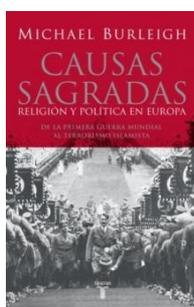
Astori, Antonella y Salvadori, Patricia. **Atlas ilustrado de la Primera Guerra Mundial**. Madrid: Susaeta, 2002

La Primera Guerra Mundial, primer acontecimiento histórico documentado por la fotografía, supuso el comienzo de un siglo trágico que dejó tras de sí una terrible estela de muerte y devastación. Con más de 400 imágenes y 70 fichas temáticas, los autores de esta completa guía pretenden dar una visión global del conflicto que vistió de luto la Europa del siglo XX.



Brunet, Jean-Paul; Launay, Michel. **Historia contemporánea. De una guerra a otra: 1914-1945**. Madrid: Akal, 1991.

En el periodo comprendido entre dos guerras mundiales, se describen las profundas mutaciones, económicas, sociales, institucionales y mentales que experimentó el mundo en la época de entreguerras.



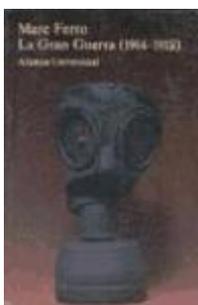
Burleigh, Michael. **Causas sagradas: Religión y política en Europa de la Primera Guerra Mundial al terrorismo islamista**. Madrid: Taurus, 2006

Con la participación de algunos de los personajes más icónicos del siglo, este ensayo ofrece un examen brillante de cómo la religión ha moldeado la Europa del siglo XX. Partiendo del panorama caótico de la Europa de 1918, en la que las creencias religiosas constituyeron una forma de reordenar el mundo, Burleigh examina las numerosas religiones «seculares» que ha producido el siglo XX y analiza cómo los diferentes líderes totalitarios se fueron apropiando de la jerarquía y los rituales de las iglesias con el deseo de retornar a los días en que el gobernante y la deidad eran uno. Así, el autor hace un recorrido por los regímenes sangrientos del siglo, desde la Unión Soviética de Stalin, la Alemania de Hitler, la Italia de Mussolini y la España de Franco hasta la nueva amenaza del terrorismo.



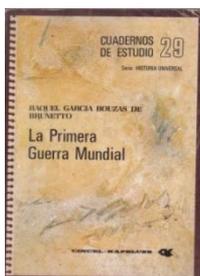
Eslava Galán, Juan. **La Primera Guerra Mundial contada para escépticos**. Barcelona: Planeta, 2014

A lo largo de estas páginas, contemplará el lector los inéditos estragos de la nueva guerra tecnificada que imponen la ametralladora, el tanque y los gases asfixiantes en los campos de fango y sangre surcados por laberintos de trincheras. Junto a esos horrores, conocerá a la seductora Mata Hari y al legendario Barón Rojo. También a Rasputín, el inquietante y corpulento monje que seduce a las damas de la corte rusa. El lector viajará en el tren sellado que condujo a Lenin a Rusia en compañía de su esposa y de su amante, sobrevolará con los pasatiempos de la tropa, con las costumbres de los burdeles, con los espías que pululaban por los hoteles de lujo de Madrid y con mil historias particulares de anónimos muchachos y de futuros grandes hombres que jamás volverán a ser los mismos después de aquella decisiva experiencia.



Ferro, Marc. **La gran guerra (1914-1918)**. Madrid: Alianza, 1984.

El autor analiza los aspectos propiamente militares (estrategias, nuevos armamentos, batallas decisivas) de la «guerra civil europea» -transformada en planetaria con la entrada de Estados Unidos en la contienda en 1917 y las razones económicas, geopolíticas y de psicología social que la explican. La obra, sin embargo, presta también atención a la vida en la retaguardia: las luchas reivindicativas de los trabajadores, la aparición de una nueva burguesía que se enriquece con las hostilidades (comerciendo muchas veces con el enemigo a través de las naciones neutrales), el clima ideológico y moral de los países beligerantes, la pérdida de influencia del poder parlamentario en provecho de las autoridades militares, etc.



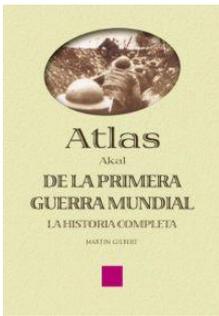
García Bouzas de Brunetto, Raquel. **La primera guerra mundial**. Madrid: Cincel, 1986.

Este cuaderno de Estudio analiza la Primera Guerra Mundial desde sus inicios hasta sus más terribles consecuencias.



García Sanz, Fernando. **España en la Gran Guerra: espías, diplomáticos y traficantes**. Barcelona: Galaxia Gutenberg: Círculo de Lectores, 2014.

En contra del mito asentado, España no fue neutral durante la Primera Guerra Mundial. Al contrario, fue económicamente beligerante desde agosto de 1914 y, por tanto, se convirtió en un escenario más del conflicto bélico con un papel importante, y en algunos momentos hasta decisivo.



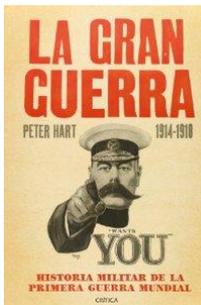
Gilbert, Martin. **Atlas Akal de la Primera Guerra Mundial**. Madrid: Akal, 2003

Guía completa de la historia de la Primera Guerra Mundial. Desde sus inicios hasta sus más terribles consecuencias. A través de 164 mapas detallados y concretos se ofrece una información reveladora en su conjunto y amplitud. El resultado es una imagen completa y clarificadora de aquella Guerra que hizo estallar el espacio europeo.



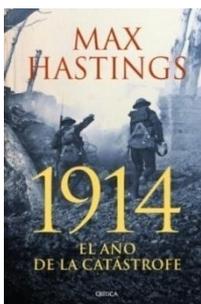
González Calleja, Eduardo y Aubert, Paul. **Nidos de espías: España, Francia y la Primera Guerra Mundial, 1914-1919**

Aunque España permaneciera neutral en la Primera Guerra Mundial, no estuvo del todo al margen: no quiso hacer la guerra, pero «la guerra se le metió en casa». Fue campo de batalla para los servicios de espionaje de los dos bandos contendientes. Los propios beligerantes eligieron el territorio de la península para librar una guerra de espionaje, sabotaje y propaganda, una guerra invisible, sin frentes, destinada a favorecer sus intereses y a cuidar su imagen en la opinión pública para preparar las condiciones económicas de la paz.



Hart, Peter. **La Gran Guerra (1914-1918): Historia militar de la primera guerra mundial**. Barcelona: Crítica, 2013

La primera guerra que abarcó el mundo entero: millones de hombres murieron en combates en los que por primera vez se usaban aviones, tanques, submarinos o gases asfixiantes. Cayeron imperios, surgieron nuevas naciones y nuevas ideologías; el mundo entero cambió. Hart, considerado por los especialistas entre los mejores en su género, ha realizado ahora la primera historia militar completa de la gran guerra en todos sus aspectos. Una tarea que se ha basado en las colecciones de documentos y manuscritos que conserva el Imperial War Museum, para reunir toda la documentación acerca del conflicto; pero a la que Hart ha aportado además su conocimiento de los planes, las personalidades y las ideas de los hombres que dirigieron los combates.



Hastings, Max. **1914: El año de la catástrofe**. Barcelona: Crítica, 2014.

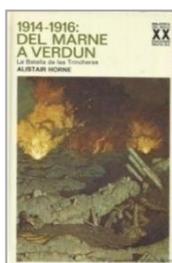
El autor nos ofrece una visión innovadora de la Primera Guerra Mundial, que se aparta de los relatos al uso para mostrarnos cómo una Europa incapaz de imaginar la magnitud de la catástrofe que iba a desencadenarse se lanzó a lo que pretendía ser “la guerra para acabar con todas las guerras” y fue, por el contrario, el inicio de un siglo de barbarie. Hastings se basa en los resultados de las investigaciones más recientes para profundizar en los orígenes, los planes y la dirección del conflicto, y baja después hasta el campo de batalla para narrarnos los

combates y revivir la experiencia humana de quienes participaron en ellos, valiéndose de una riquísima documentación de cartas, diarios y testimonios de veteranos.



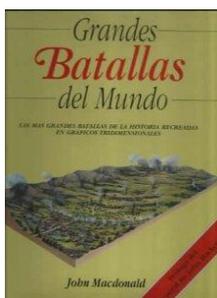
Hochschild, Adam. **Para acabar con todas las guerras: una historia de lealtad y rebelión: 1914-1918.** Barcelona: Península, 2013

Lo que atrae de la Primera Guerra Mundial es, entre otras cuestiones, la forma en que destruyó, para siempre, una Europa segura de sí misma. Dos imperios, el austrohúngaro y el otomano, desaparecieron por completo bajo la presión de la interminable matanza; el káiser alemán se quedó sin trono, y el zar de Rusia y toda su familia, perdieron la vida. Incluso los vencedores fueron perdedores: en Gran Bretaña y Francia se contabilizaron, en conjunto, más de dos millones de muertos y ambas potencias terminaron la guerra fuertemente endeudadas. Este formidable y documentado trabajo de Adam Hochschild es una poderosa evocación del terror de la Primera Guerra Mundial y sus terribles consecuencias para la vida cotidiana de las personas que la padecieron.



Horne, Alistair. **1914-1916, del Marne a Verdun: La Batalla de las Trincheras.** Barcelona: Nauta, 1970

Empeñados en una lucha absurda; los contendientes ensayaron en Verdún nuevas armas para salir de un trágico punto muerto: los alemanes usaron cloro gaseado y los aliados respondieron con fosgeno; lanzallamas, tanques, aviones todo contribuyó al horror de unas escenas dantescas. El autor analiza los hechos, de una manera desusadamente imparcial.



Macdonald, John. **Grandes batallas del mundo.** Barcelona: Folio, 1989

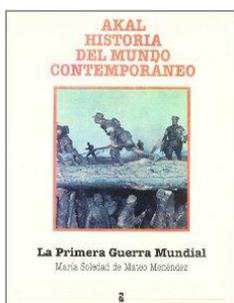
Las más grandes batallas de la historia recreadas en gráficos tridimensionales. A partir de un mapa topográfico original el ordenador construye un gráfico tridimensional del campo de batalla, el gráfico computerizado gira para ofrecer el mejor ángulo de visión del combate y el ilustrador añade los detalles de las batallas de Tannenberg, Bahía de Suvla y el Somme, decisivas en la Gran Guerra.



MacMillan, Margaret. **París, 1919: seis meses que cambiaron el mundo.** Barcelona: Tusquets, 2011

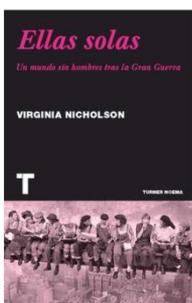
Entre enero y julio de 1919, tras la primera guerra mundial –ese devastador conflicto cuyas consecuencias se extendieron hasta Oriente Próximo y zonas de Asia y África–, dirigentes de todo el mundo llegaron a París para tratar de organizar una paz duradera.

El apasionante y pormenorizado relato de unas negociaciones en que se ventilaba sin compasión el destino de los más variados pueblos y naciones hace de *París, 1919* un libro fundamental para entender los conflictos del último siglo y descubrir la cara oculta y poco amable de la diplomacia internacional; aunque no menos fascinante es la galería de retratos de personajes como Lawrence de Arabia, Winston Churchill o Ho Chi Minh, que años después acabarían adquiriendo un papel preponderante.



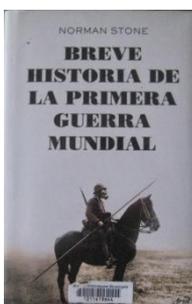
Mateo Camino, María Soledad de. **La primera guerra mundial**. Madrid: Akal, 1989.

Los más de treinta y tantos volúmenes de esta colección abordan las transformaciones económicas, sociales y políticas de los últimos doscientos años, dedicando especial atención a los conflictos y crisis más relevantes del mundo contemporáneo: la unificación italiana o alemana, las dos Guerras Mundiales, los conflictos del Cercano Oriente.... Junto a un amplio conjunto de fotografías y dibujos en color y blanco y negro, cada uno de los volúmenes incluye mapas, gráficos, cronologías, bibliografías, glosarios y otros elementos de consulta.



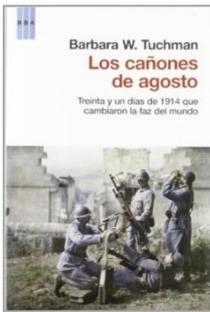
Nicholson, Virginia. **Ellas solas: un mundo sin hombres tras la Gran Guerra**. Madrid: Turner, 2008

Solamente en Gran Bretaña, la I Guerra Mundial se cobró las vidas de casi ochocientos mil jóvenes soldados, y muchos más quedaron incapacitados. En 1919, toda una generación de mujeres que creía que casarse era uno de sus derechos inalienables, se encontró con que, simplemente, no había hombres para todas. Siguiendo el destino de esta “generación singular”, Virginia Nicholson narra cómo vivieron las mujeres solteras de entreguerras, cómo lograron no depender de los hombres para ganarse el sustento, y cómo encontraron la felicidad y una identidad propia; siendo entonces cuando las mujeres, solas o en grupo, empezaron a visitar cafeterías o salones de té, y cuando despuntaron los primeros clubes literarios y reuniones culturales sólo para mujeres.



Stone, Norman. **Breve historia de la Primera Guerra Mundial**. Barcelona: Ariel, 2008

Este magnífico libro propone una concisa, clara y audaz aproximación a un acontecimiento histórico esencial para entender el siglo XX. La Primera Guerra Mundial resultó un conflicto desconcertante para sus protagonistas y lo sigue siendo en buena medida para los historiadores. Lo que debía ser una guerra con botines imperiales y enfrentamientos relámpago, se convirtió en una carnicería sin sentido, con millones de hombres exterminados mediante una atroz mecanización bélica.



Tuchman, Barbara W. **Los cañones de agosto: Treinta y un días de 1914 que cambiaron la faz del mundo.** Barcelona: RBA, 2012

La autora reconstruye en este libro clásico en su género –premio Pulitzer en 1962– el dramático panorama, la tensión psicológica, la incertidumbre y el desconcierto de aquel intenso mes de 1914 que transformó drásticamente el mundo, y que, como muestra la autora, determinó el resultado de los siguientes cuatro años de conflicto. Asimismo, recrea con una vivacidad admirable los principales acontecimientos que se desencadenaron en el complejo escenario de Europa y los personajes que intervinieron en ellos.

LEER LA GUERRA



LEER LA GUERRA

Son innumerables las obras narrativas que, de una forma u otra, guardan relación con la Primera Guerra Mundial, muchas de ellas escritas por autores de renombre, que participaron en la contienda como combatientes o voluntarios. John Dos Passos, Ernest Hemingway, E.E Cummings, William Faulkner, Robert Graves o Louis Ferdinand Celine, por citar algunos de ellos, intentaron contar de una forma comprensible lo que era muy difícil de narrar: el horror que la guerra ocasionaba en el frente y en la población civil.



A excepción de algunas obras como *Tempestades de acero* (1920), del filósofo alemán Ernst Jünger que ensalza la guerra y habla de ella como “incomparable escuela del valor”, la mayoría de escritores fue crítico con la contienda. Vicente Blasco Ibáñez, se mostró claramente antialemán en *Los cuatro jinetes del apocalipsis* (1916), completada tras una expedición al frente de batalla y que se convirtió en uno de los primeros best sellers mundiales.

El filósofo alemán *Ernst Jünger* combatió con el ejército alemán en la Primera y Segunda Guerra Mundial.

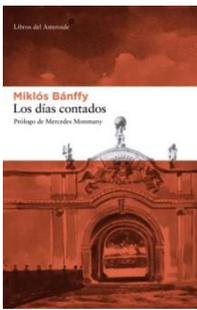
Hubo un grupo de escritores que adoptó una postura más ética, defendiendo ideales como la paz y la fraternidad y creó una corriente que trascendió la propia literatura. *El manifiesto Por encima del conflicto* (1914), del Nobel Romain Rolland influyó sobre este grupo en el que encontramos obras como *Sin novedad en el frente* (1929) de Erich Maria Remarque, *El fuego* (1916) de Henry Barbusse, o *El mundo de ayer*, novela póstuma de Stefan Zweig que, sin ser propiamente un libro sobre la primera Guerra Mundial, narra la conexión entre las dos guerras mundiales.



El sinsentido de la guerra está presente en la mayoría de las obras. En algunas, como *Las Aventuras del buen soldado Švejk*, se utiliza la sátira para criticar al ejército, las instituciones médicas y la administración, que “no protegen al individuo sino que lo asfixian”.

Finalmente la guerra acaba, pero las secuelas permanecen. Los soldados vuelven a casa heridos, o mutilados y una generación que creció sin sus mayores tiene que hacer frente al futuro. *Johnny cogió su fusil* (1931) de Dalton Trumbo, *El retorno del soldado* (1918) de Rebecca West o *Los que teníamos doce años* de Ernst Glaeser, son tres libros imprescindibles sobre las consecuencias del conflicto.





Bánffy, Miklós. **Los días contados**. Barcelona, Libros del Asteroide, 2011

Los días contados es la primera novela de la Trilogía Transilvana, publicada entre 1934 y 1940, considerada una de las obras más importantes de la narrativa centroeuropea de la primera mitad del siglo XX. Estuvo prohibida durante más de cuarenta años por los regímenes comunistas, desde su reciente recuperación no ha dejado de cautivar a lectores de todo el mundo.

Es sin duda una gran novela histórica magníficamente narrada y documentada, se desarrolla en los albores del siglo XX en Hungría, donde el difícil equilibrio de la Monarquía Austrohúngara se resquebraja.



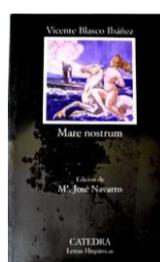
Baricco, Alessandro. **Esta historia**. Barcelona: Anagrama, 2007

Esta historia es la bella y dramática historia de la difícil consecución de un sueño más allá de la razón. El protagonista, Ultimo Parri tiene cinco años la primera vez que ve un automóvil, diecinueve cuando combate en la batalla de Caporetto (uno de los episodios más sangrientos de la Primera Guerra Mundial), y veinticinco cuando conoce al gran amor de su vida, Elizaveta, una joven aristócrata rusa venida a menos tras la revolución bolchevique y con la que malvivirá vendiendo pianos. No será hasta años más tarde, sin embargo, cuando Ultimo logrará llevar a cabo su sueño. Esta historia es la historia de su vida.



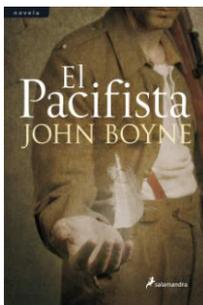
Blasco Ibáñez, Vicente. **Los cuatro jinetes del Apocalipsis**. Madrid: Alianza, 2008

Publicada en 1916, en pleno horror de la «Gran Guerra», Vicente Blasco Ibáñez (1867-1928) representó con singular acierto las distintas fuerzas, intereses y mentalidades cuyo enfrentamiento llevó a la primera conflagración mundial. Estructurada en torno a la historia de dos familias que, aunque provenientes de un tronco común, pertenecen cada una a uno de los bandos en conflicto. La novela discurre ágilmente por los escenarios dantescos de una Europa rota, sobre cuyos desolados campos de batalla el gran vitalista que fue Blasco hace latir finalmente, salvaje e invencible, el deseo de vivir.



Blasco Ibáñez, Vicente. **Mare nostrum**. Madrid: Catedra, 1998

Es una de las novelas más reconocidas a nivel internacional del autor. Fue escrita durante la primera guerra mundial y sucede como muchas de sus novelas, en este ambiente bélico. Deja clara su posición a favor de los aliados y obtuvo gran popularidad hasta convertirse en un best-seller.



Boyne, John. **El pacifista**. Barcelona: Salamandra, 2013

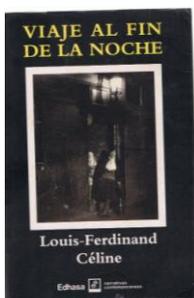
Es una novela de heroísmo, amor y traición en el universo moralmente nebuloso de la guerra. En un entorno donde imperan la crueldad y la sinrazón, dos jovencísimos soldados libran una amarga batalla contra la complejidad de sus emociones.

Septiembre de 1919. Tristan Sadler, de veintiún años, coge un tren de Londres a Norwich para devolverle a Marian Bancroft las cartas que ésta escribió a su difunto hermano, Will, durante la Gran Guerra. Will y Tristan tuvieron una relación íntima, pero las cartas son sólo el pretexto de la visita. En realidad, Tristan guarda un doloroso secreto.



Boyne, John. **Quedaos en la trinchera y luego corred**. Barcelona: Nube de tinta, 2013

Historia ambientada en el horror de la Primera Guerra Mundial desde el bando de los aliados de la Triple Entente. La acción discurre en una Londres apesadumbrada por la Primera Guerra Mundial. La novela con una ambientación realista, un lenguaje sencillo y un ritmo cinematográfico, está narrada bajo la inocente mirada de un niño de nueve años en busca de su padre que, como muchos otros británicos, decidió alistarse en el ejército para luchar por su país.



Céline, Louis-Ferdinand. **Viaje al fin de la noche**. Barcelona: Edhasa, 1994

Es una narración de rasgos autobiográficos. Su protagonista, Ferdinand Bardamu, enrolado en un momento de estupidez en el ejército francés y asqueado en las trincheras de la Primera Guerra Mundial, decide desertar haciéndose pasar por loco, no sin presentar toda suerte de personajes pintorescos, y el absurdo y la brutalidad de la guerra.



Chauviré, Jacques. **Élisa**. Madrid: Errata Naturae, 2014

Se narra en estas páginas bellísimas, con un halo melancólico y un sorprendente final, la historia del primer amor vivido por un niño, con una intensidad singular, sobre el fondo gris de la Primera Guerra Mundial. Un padre muerto en el frente, una madre traumatizada por esa ausencia y una abuela severa conforman la familia de Jacques Ivan, *Vanvan*, a la que llega Élisa, la dulce criada adolescente. Ella es el mejor antídoto, el único posible, contra la tristeza.



Döblin, Alfred. **Berlín Alexanderplatz: La historia de Franz Biberkopf**. Barcelona: RBA, 2013

Berlín Alexanderplatz (1929) es una de las grandes obras maestras de la literatura del siglo XX. La historia del sinuoso deambular de Franz Biberkopf, un ex convicto decidido a redimirse y a llevar una vida honrada, por el bullicioso Berlín de entreguerras, no es más que el hilo con el que se teje el mapa moral y geográfico de la ciudad en los años previos a la llegada al poder del Partido Nazi. Los bajos fondos berlineses emergen de la mano de Döblin como un impresionante collage muy cercano al que los artistas de vanguardia estaban configurando en aquellos años.



Faulkner, William. **La paga de los soldados**. Barcelona: Luis de Caralt, 1959

Publicada en 1926, La paga de los soldados, primera novela de William Faulkner, es una de las obras más memorables que ha inspirado la Primera Guerra Mundial. Faulkner narra con gran originalidad y belleza la historia de la vuelta a casa de un veterano herido, Donald Mahon, eje central sobre el que gira la vida de tres soldados, y el impacto que su regreso del frente causa en aquellos que dejaron atrás, especialmente las mujeres. La voz inconfundible de Faulkner, la maestría de su estilo se encuentran ya presentes en esta fábula de esperanza, humor amargo y desesperación.



Follet, Ken. **La caída de los gigantes**. Barcelona: Plaza & Janés, 2010

Una historia cargada de épica. Ésta primera novela, que forma parte de una trilogía, sigue los destinos de cinco familias diferentes a lo largo y ancho del mundo. Desde América a Alemania, Rusia, Inglaterra y Gales, Follet sigue la evolución de sus personajes a través de la Primera Guerra Mundial, la Revolución Rusa y las primeras luchas por los derechos de la mujer.



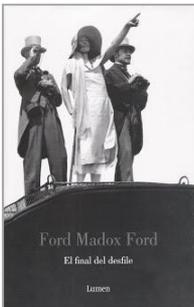
García de Cortázar, Fernando. **Tu rostro con la marea**. Madrid: Martínez Roca, 2013

Es una novela de amor y espionaje, de traiciones e intrigas políticas que nos transporta a una época que cambió el mundo para siempre. Esta novela de narrativa histórica es un espectacular y acertado recorrido por la historia europea y española, los personajes e hitos centrales de la primera mitad del siglo XX. La narración dibuja con apabullante transparencia un impresionante fresco de la historia de España y de Centroeuropa de la Primera Guerra Mundial. Además, es una inteligentísima miscelánea de diarios, cartas y entrevistas, recortes de prensa, testimonios, etcétera, que permiten recrear los distintos contextos, ambientes y atmósferas de España y Europa de la época.



Haffner, Sebastian. **Historia de un alemán. Memorias 1914-1933.** Barcelona: Destino, 2003

La autobiografía de Sebastian Haffner se ha convertido ya en un clásico de la literatura memorialística y en una obra imprescindible para comprender la aparición y consolidación del movimiento nazi en la sociedad alemana. Escrita en 1939 -aunque encontrada entre los papeles del autor tras su muerte en 1999- versa, según anuncia Haffner en el prólogo, sobre un «duelo entre dos contrincantes muy desiguales: Un estado tremendamente poderoso, fuerte y despiadado, y un individuo particular pequeño, anónimo y desconocido... El estado es el Reich, el particular soy yo». Así, Haffner describe su vida como la de un hombre cualquiera, al que las circunstancias obligan a combatir contra un estado totalitario por la salvaguarda de su dignidad y de su intimidad.



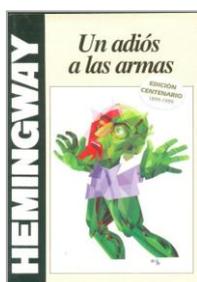
Ford, Ford Madox. **El final del desfile.** Madrid: Lumen, 2008

Una de las obras maestras de la literatura del siglo XX por primera vez traducida al castellano. En los albores de la Primera Guerra Mundial, tiene lugar esta historia de traición, romance y el horror de las trincheras. En el centro de la narración está la escandalosa separación de Christopher Tietjens, un clásico caballero inglés, conservador y convencional, e impecable súbdito de la corona inglesa, y su esposa Sylvia, una mujer bella, arrogante, contestataria y símbolo de los nuevos tiempos. Christopher ve cómo su matrimonio se desmorona mientras Europa es consumida por la tragedia. Es una novela capital, una indiscutible gran novela sobre la Primera Guerra Mundial.



Hasèk, Jaroslav. **Las aventuras del buen soldado `Svejik.** Barcelona: Galaxia Gutenberg, 2008

Está considerada como la más importante novela de la literatura escrita en checo. Sátira mordaz y divertida contra lo absurdo de las guerras. Durante la Primera Guerra Mundial Schwejk libra su particular lucha contra la maquinaria militar, a modo de Sancho Panza, empleando la estupidez como arma, estrategia con la que puede desarmar a cualquiera. Schwejk cumple su deber de obediencia de tal manera que todas las órdenes llevan al absurdo y deja en ridículo a las autoridades.



Hemingway, Ernest. **Un adiós a las armas.** Barcelona: Caralt, 1999

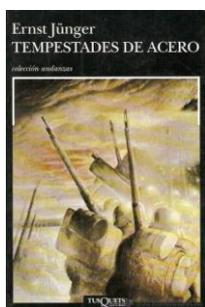
Reconocida como la mejor novela sobre la Primera Guerra Mundial. El lector es llevado al frente Piave, al encarnizado enfrentamiento entre las tropas austríacas e italianas. Descubrimos el profundo amor que unirá a Henry, teniente de ambulancias norteamericano herido

en una ofensiva, y a la enfermera Catherine Barkley. Este amor, en tiempos de guerra, se sublima en el desesperado intento de los amantes por huir de un contexto hostil.



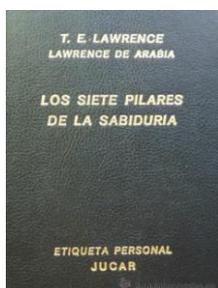
Lawrence, David Herbert. **El amante de Lady Chatterley**. Madrid: El País, 2003

La publicación de *El amante de lady Chatterley* en 1928 provocó un gran escándalo. La obra fue prohibida en Inglaterra por considerarla obscena, y los editores solo pudieron publicar versiones censuradas. Esta controvertida novela que narra la apasionada relación entre una mujer casada de alta alcurnia y un hombre de baja extracción social en la moralista Inglaterra de los años veinte del pasado siglo, disecciona las pulsiones más secretas del alma humana y ofrece una magnífica recreación de época.



Jünger, Ernst. **Tempestades de acero**. Barcelona: Tusquets, 1987

Narra las memorias del oficial alemán Ernst Jünger en el frente occidental durante la Primera Guerra Mundial. Fue publicada originalmente de modo privado en 1920, siendo uno de los primeros testimonios personales sobre la guerra. El libro es una descripción gráfica de la guerra de trincheras.



Lawrence, T.E. **Los siete pilares de la sabiduría**. Madrid: Júcar, 1989

La obra es el recuento minucioso de las experiencias del autor, Lawrence de Arabia, que fue enviado por el ejército británico como asesor de las fuerzas irregulares al servicio de la familia hachemita durante la Primera Guerra Mundial. El Reino Unido alentó la llamada “Revolución Árabe” contra el Imperio Otomano esperando aliviar presión en el frente palestino donde las fuerzas regulares británicas con base en Egipto trataban de abrirse paso en dirección norte. T. E. Lawrence, casi sin quererlo, se convirtió en uno de los líderes militares de la revuelta logrando coordinar las acciones de las fuerzas regulares británicas con las de sus irregulares árabes.



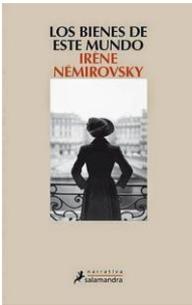
Mann, Thomas. **La montaña mágica**. Barcelona: Plaza & Janés, 1987

El protagonista de la novela, Hans Castorp, un joven de 22 años, estudiante de ingeniería y de familia adinerada, va a visitar a su primo al hospital de tuberculosos de Davos, en donde su estancia, originariamente planeada para tres semanas, se convierte en una estadía de siete años. *La montaña mágica* es también una descripción de la situación social e intelectual europea, que registra los acontecimientos filosóficos, sociales y políticos de Europa que provocaron la Primera Guerra Mundial.



Morley, Christopher. **La librería encantada**. Cáceres: Periférica, 2013

Los entrañables Roger y Helen Mifflin han dejado de recorrer los campos y pueblos con su librería ambulante y se han instalado en pleno Brooklyn, como siempre soñara Roger. Ambos regentan La Librería Encantada, un «parnaso en casa» al que acuden, de un lado u otro de Nueva York, todo tipo de personajes singulares. Parece que todo está en calma en esa librería encantadora (nunca mejor dicho) y en la placentera vida de estos personajes insólitos... pero no es así: nos encontramos justo al final de la Primera Guerra Mundial, en medio de una época convulsa, llena de avances técnicos, emociones contradictorias y mucho suspense.



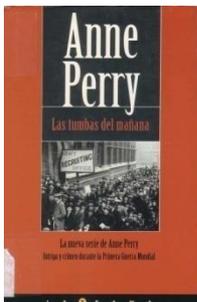
Némirovsky, Irène. **Los bienes de este mundo**. Barcelona: Salamandra, 2014

La profunda discordancia entre la indiferente placidez de la vida burguesa y el dramático devenir de los acontecimientos es el hilo conductor del que Némirovsky se sirve para narrar las vicisitudes de una familia burguesa del norte de Francia, sobre el trasfondo de un período especialmente convulso de la historia europea que culmina con el desmoronamiento del orden social que siguió a la ocupación alemana. Una historia de amor, dulce y amarga por igual, en la que acompaña a los personajes con una mirada inclemente, aunque siempre teñida de afecto y comprensión.



Pasternak, Borís. **El doctor Zhivago**. Barcelona: Galaxia Gutenberg, 2010

La novela toma el nombre de su protagonista, Yuri Zhivago, un médico y poeta idealista. La palabra zhivago tiene la misma raíz que la palabra rusa que significa "vida", y éste es precisamente uno de los temas más importantes del libro. Trata de la historia de un hombre dividido entre dos mujeres, con la revolución de 1917, y la posterior guerra civil de 1918-1920 como telón de fondo.



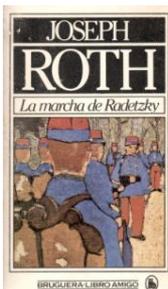
Perry, Anne. **Las tumbas del mañana**. Barcelona: Ediciones B, 2003

Con la veracidad y el detalle que caracterizan sus novelas de corte victoriano, Anne Perry recrea el ambiente prebélico europeo, a la vez que nos introduce en la vida de los Reavley, que protagonizan la serie de novelas en torno a la Primera Guerra Mundial que se inicia con *Las tumbas del mañana* y continúa con *El peso del cielo*, *Ángeles en las tinieblas*, *Las trincheras del odio* y *No dormiremos*.



Remarque, Erich Maria. **Sin novedad en el frente.** Barcelona: Edhasa, 2007

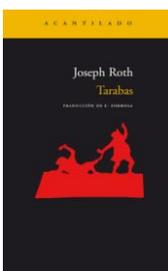
«Soy joven, tengo veinte años, pero no conozco de la vida más que la desesperación, el miedo, la muerte y el tránsito de una existencia llena de la más absurda superficialidad a un abismo de dolor. Veo a los pueblos lanzarse unos contra otros y matarse sin rechistar, ignorantes, enloquecidos, dóciles, inocentes. Veo a los más ilustres cerebros del mundo inventar armas y frases para hacer posible todo eso durante más tiempo y con mayor refinamiento.» Este clásico de la literatura antimilitarista es un relato inclemente y veraz de la vida cotidiana de un soldado durante la primera guerra mundial.



Roth, Joseph. **La marcha de Radetzky.** Barcelona: Bruguera, 1981

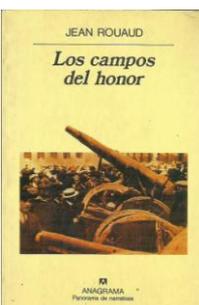
El libro narra la saga antiheroica de los Trotta, una familia de origen campesino cuyos integrantes, por un azar del destino, se convierten en nobles por la gracia del emperador austriaco Francisco José. En efecto, durante la batalla de Solferino (1859), entre las fuerzas austriacas y francesas, el teniente Joseph Trotta le salva la vida de manera un tanto burda y circunstancial al aún joven soberano y este acto de heroicidad hace que el humilde soldado sea ascendido a capitán y nombrado barón, título que heredarán su hijo y su nieto.

Narra la historia de las tres generaciones de la mediocre familia, al tiempo que vamos viendo la decadencia del Imperio Austro-Húngaro, hasta la muerte del emperador en plena Primera Guerra Mundial. Más de medio siglo recorre el relato y lo hace con un estilo impecable, directo y ameno.



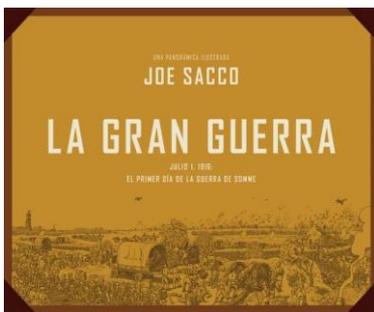
Roth, Joseph. **Tarabas.** Barcelona: Acantilado, 2007

Nikolaus Tarabas es una de las grandes figuras novelescas de Joseph Roth. Pero, sobre todo, es uno de los escasos personajes de la literatura moderna que representa, inmediatamente, un destino. Su única patria será la guerra, la cruel, caótica guerra que llamea en la frontera occidental del Imperio ruso en el momento de su disgregación. Esta novela parece resonar la brutalidad que hierve en Europa, es, sin embargo, una aplastante parábola sobre la violencia.



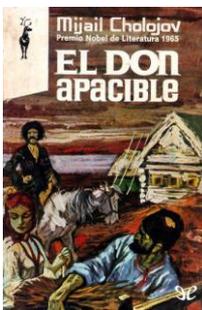
Rouaud, Jean. **Los campos del honor.** Barcelona: Anagrama, 1991

La primera novela de Jean Rouaud, obtuvo el Premio Goncourt y la unanimidad de la crítica. Tres muertos en el curso de un mismo invierno —el padre, el abuelo y la tía abuela del narrador— abren las puertas al abismo de la memoria. Y cada muerte hace que reaparezcan antiguos objetos familiares abandonados en el trastero, a partir de los cuales el narrador reconstruye el entramado de varias generaciones. Los recuerdos familiares, relatados con humor deslumbrante, se adentran en las tinieblas de una tragedia histórica: la de los «campos del honor» de la Primera Guerra Mundial.



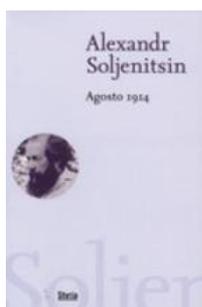
Sacco, Joe. **La Gran Guerra: 1 de Julio de 1916: Primer día de la Batalla del Somme: Con un ensayo de Adam Hochschild.** Barcelona: Random House, 2014

Este comic muestra los acontecimientos que tuvieron lugar el 1 de julio de 1916. Ese día, unos 20.000 soldados británicos murieron —10.000 de ellos durante la primera hora— y otros 40.000 resultaron heridos. La Batalla del Somme ha llegado a personificar la locura de la Primera Guerra Mundial y de la guerra moderna en general. Sacco ha decidido que los dibujos sean exactos y contundentes; representarán distintos momentos de la batalla. No habrá palabras, pero sí explicaciones de cada viñeta. El trazo será crudo, real. El ojo del lector tendrá que viajar de un lado a otro, como si de una película bélica en blanco y negro se tratara, para poder contemplar cada instante.



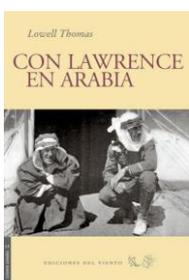
Shólojov, Mijaíl Alexándrovich. **El Don apacible.** Barcelona: Planeta, 1965

Es una novela épica escrita en cuatro tomos. Los primeros tomos fueron escritos desde 1925 a 1932, siendo publicados en la revista soviética *Octubre* en 1928-1932. El cuarto tomo fue terminado en 1940. La traducción en inglés de los tres primeros tomos apareció con este título en 1934. La novela es considerada una de las más importantes obras de la literatura rusa del siglo XX. Describe la vida y las luchas de los Cosacos del Don durante la Primera Guerra Mundial y la Guerra Civil Rusa. En 1965 se le otorgó a Shólojov el Premio Nobel de Literatura.



Soljenitsin, Alexandr. **Agosto 1914.** Barcelona: Styria, 2007

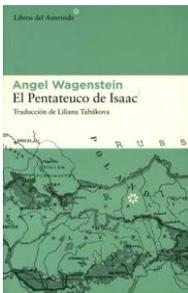
Agosto 1914 es la narración de una derrota, la del ejército zarista en la Prusia Oriental en los diez primeros días de la I Guerra Mundial, y del posterior surgimiento de la Rusia Revolucionaria. Soljenitsin nos presenta el desbarajuste y la improvisación del Estado Mayor ruso y el sacrificio de millones de soldados dóciles ante la ineptitud de sus superiores y su posterior despertar tras un siglo de sometimientos que significará el inicio de la revolución, la guerra civil y el terror en la Rusia de comienzos de siglo.



Thomas, Lowell. **Con Lawrence en Arabia.** La Coruña: Ediciones del viento, 2007

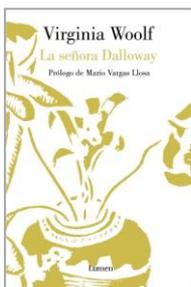
Cuando durante la I Guerra Mundial el periodista Lowell Thomas llegó a Jerusalén y se cruzó por la calle con un príncipe árabe de rasgos occidentales, se quedó intrigado. Más tarde, en el palacio del gobernador, sería presentado al que resultaba ser un teniente del ejército británico llamado T. E. Lawrence. Con él viajó a los escenarios del

levantamiento árabe contra los turcos, y presencié -y filmé- numerosas acciones de guerra, así como algunas de las interminables reuniones con los jeques de las tribus del desierto en que se decidía el futuro de Arabia. Ésta es la narración de aquel encuentro en Arabia.



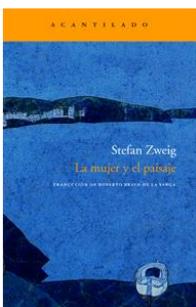
Wagenstein, Angel. **El Pentateuco de Isaac: Sobre la vida de Isaac Jacob Blumenfeld durante dos guerras, en tres campos de concentración y en cinco patrias.** Barcelona: Libros del Asteroide, 2009

Novela en la que Wagenstein relata el periplo de un sastre judío durante la primera mitad del siglo XX. Debido a los avatares políticos acaecidos en la Europa de la época, Blumenfeld, que nace siendo súbdito del Imperio Austrohúngaro, termina siendo austriaco no sin antes haber sido ciudadano de Polonia, la URSS y el Tercer Reich. Protegido de los caprichos de la historia por su humor, Isaac cuenta su paso por el ejército imperial y distintos campos de concentración con humor e ironía, diluyendo el evidente fondo trágico de su historia y convirtiéndola en un relato divertido y lúcido de las convulsiones que sacudieron Europa durante el siglo XX.



Woolf, Virginia. **La señora Dalloway.** Madrid: Cátedra, 1993

La señora Dalloway (1925) narra los esfuerzos de Clarissa Dalloway, una mujer de la alta sociedad, por organizar una fiesta, al tiempo en que su vida encuentra paralelismos con la de Septimus Warren Smith, un veterano de clase trabajadora que ha regresado de la Primera Guerra Mundial con hondas cicatrices psicológicas.



Zweig, Stefan. **La mujer y el paisaje.** Barcelona: Acantilado, 2007

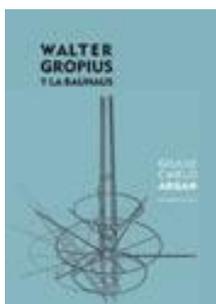
La mujer y el paisaje es el compendio de seis relatos en los que se aprecia la prosa elegante del escritor austriaco y su particular embrujo a la hora de crear personajes muy bien trazados, con esa capacidad psicológica para relatar los sentimientos humanos haciéndolos muy cercanos al lector. También es destacable el derroche de descripciones –hasta en los más mínimos detalles- que permiten imaginar los distintos escenarios en los que se desarrollan los relatos.

PROTAGONISTAS DEL MOMENTO



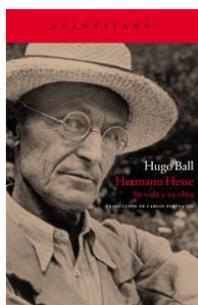
PROTAGONISTAS DEL MOMENTO

La Primera Guerra Mundial, o la “Gran Guerra” como se la conocía entonces, marcó un antes y un después en muchos campos de la actividad humana. Se combatió en tierra, mar y aire, y en casi todos los continentes. Sus desastres se reflejaron en novelas, pinturas, fotografías, relatos... en casi todo. Dio paso al modernismo, y también a los movimientos sociales y económicos que marcarían el resto del siglo XX.



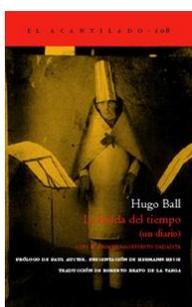
Argan, Giulio Carlo. **Walter Gropius y la Bauhaus.** Madrid: Abada, 2006

Este libro de Argan es un punto de referencia obligado para todos aquellos que quieran acercarse a la figura del máximo protagonista de la renovación de la arquitectura moderna en Europa. La Bauhaus, la escuela de arte que Walter Gropius ideó y dirigió entre 1919 y 1933, fue el instrumento de una valerosa reforma que pretendía vincular la «creación» artística al mundo de la producción y conferir al arte un gran protagonismo social.



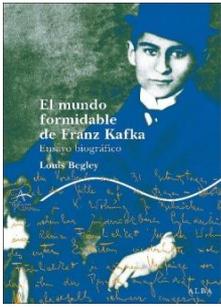
Ball, Hugo. **Hermann Hesse: Su vida y su obra.** Barcelona: Acantilado, 2008

Cuando Hermann Hesse cumplió cincuenta años, en 1927, su amigo Hugo Ball, a quien conocía desde 1920 y con quien compartía entonces la condición de «enemigo de la patria» por su oposición a la guerra, le dedicó el libro que hoy presentamos. Más que estricta biografía, este libro es una minuciosa descripción de un periplo espiritual desde la proximidad de quien comparte universo.



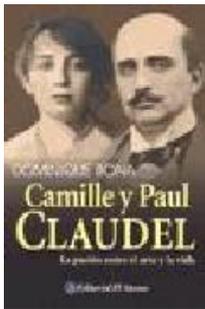
Ball, Hugo. **La huida del tiempo.** Barcelona: Acantilado, 2005

Las sesiones del Cabaret Voltaire, en el Zúrich de 1916, convulsionaron el mundo del arte y dieron lugar a lo que convino en llamarse «dadá». Sin embargo, más que el inicio de una nueva época artística, éstas significaron la evidencia de la desintegración, intelectual, estética y moral, que desembocó en la Gran Guerra. En un intento extremo por buscar el núcleo del arte y la literatura que debía erigirse en salvación, dadá fue un grito de desespero y un afán de medicina. *La huida del tiempo* recoge la expresión más substantiva y reflexiva del nuevo movimiento, antes de que el dadaísmo dejara de ser un sistema de crítica y análisis para convertirse en uno más de los ismos de vanguardia que poblaron el horizonte europeo en los albores del siglo XX. La presente edición se basa en el texto publicado en vida del autor y se acompaña de su primer manifiesto dadaísta, así como de dos ensayos, uno de Paul Auster y otro de Hermann Hesse.



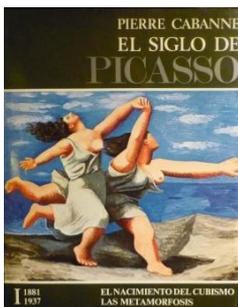
Begley, Louis. **El mundo formidable de Franz Kafka: Ensayo biográfico.** Barcelona: Alba, 2009

A medio camino entre la biografía psicológica y la interpretación literaria, este ensayo –que supone una actualización de la bibliografía kafkiana– está construido alrededor de los diarios y correspondencia de Kafka. La complicada situación de la comunidad judía en Europa a finales del XIX y principios del XX, la conflictiva posición de Kafka respecto a su pertenencia a ella, sus antipatías sionistas, la contradictoria relación con las mujeres y la necesidad de escribir vinculada patéticamente con la enfermedad son los temas principales de este ensayo.



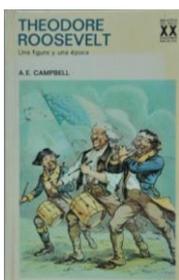
Bona, Dominique. **Camille y Paul Claudel.** Buenos Aires: El Ateneo, 2008

Si algo distinguió a los hermanos Claudel, fue la pasión, la desmesura, el exceso, Camille, la escultora, y Paul, el poeta, vivieron bajo los signos de la creación y la destrucción. Esta biografía cuenta por primera vez sus vidas paralelas. Dos temperamentos exaltados, pero sensibles hasta la fragilidad más extrema.



Cabanne, Pierre. **El siglo de Picasso.** Madrid: Ministerio de Cultura, 1982.

El cubismo surge en la primera década del siglo XX, constituyendo la primera de las vanguardias artísticas. Como maestros del movimiento figuraban los españoles Pablo Picasso y Juan Gris y los franceses Georges Braque y Fernand Léger. La Primera Guerra Mundial puso fin a la fase más creadora del cubismo. Muchos de los pintores cubistas, al ser franceses, fueron llamados a la lucha (Braque, Léger, Metzinger, Gleizes, Billón y Lote). En la posguerra, sólo Juan Gris siguió trabajando el cubismo, aunque en un estilo más austero y simple, en el que los objetos quedaron reducidos a su esencia geométrica. Pero la mayoría de los pintores hasta entonces cubistas, empezando por el propio Picasso, fueron adoptando nuevas tendencias, como ocurre con Duchan y Picaba, que crearon el dadaísmo o Mondarián que se adhirió a la abstracción. El cubismo, como movimiento pictórico, se puede dar por terminado hacia 1919.



Campbell, A.E. **Teodora Roosevelt: una figura y una época.** Barcelona: Nauta, 1970

Una de las figuras más relevantes de la política de todos los tiempos, de la que el autor nos muestra sus errores y aciertos, subrayando la influencia que tuvo sobre toda una época.



Curie, Marie. **Escritos biográficos**. Barcelona: UAB, 2011

A través de este diario se nos permite conocer de primera mano, desde la inmediatez y la intimidad personal, algunos episodios decisivos de la ciencia del siglo XX, y adentrarnos en los anhelos, conquistas y sentimientos de una mujer pionera en casi todos los frentes. Una vida y una vocación a través de su propia voz.



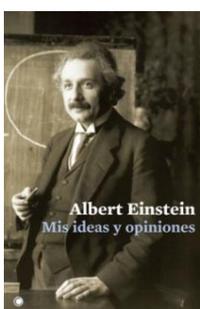
Duchan, Marcel. **Escritos: Duchan del signo, seguido de notas**. Barcelona: Galaxia Gutenberg: Círculo de lectores, 2012

Los dos grandes artistas que marcaron con sus obras el signo de nuestro tiempo son Pablo Picasso y Marcel Duchan. Mientras Picasso es de sobra conocido, Duchan es uno de los casos más notorios de artistas de los que en muchos casos se habla sin conocer, al menos mínimamente, su obra. Y entrar en sus escritos supone una zambullida en su obra y la posibilidad de establecer un itinerario fructífero entre lenguaje y representación plástica.



Einstein, Albert. **Mi visión del mundo**. Barcelona: Tusquets, 2006

Famoso por su teoría de la relatividad, que vino a transformar todas las concepciones previas sobre la gravitación, el cosmos, la geometría y, en general, toda la ciencia moderna, Albert Einstein fue, además de genio científico, un gran humanista : partidario de la convivencia pacífica entre los pueblos, observador atento y lúcido de la vida social y política de su tiempo y gran defensor de la libertad individual y del progreso, pero de un progreso que no fuera utilizado por los Estados en contra de los individuos.



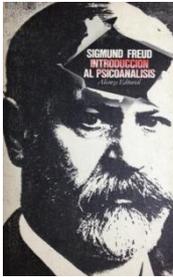
Einstein, Albert. **Mis ideas y opiniones**. Barcelona: Antoni Bosch, 2011.

Preparada por el propio Einstein poco antes de morir, Mis ideas y opiniones es la antología definitiva de sus escritos menos técnicos. En esta excepcional selección de fragmentos, el lector descubrirá la opinión de Einstein en materia de moral y ética, de religión, sobre el arte de gobernar, la literatura, las artes, la universidad, la economía o la filosofía. Su correspondencia íntima con otros personajes fundamentales de su época y sus observaciones sobre algunos de ellos, como Shaw, Freud, Gandhi y Lorenza, son la prueba palpable de la universalidad de sus afinidades intelectuales.



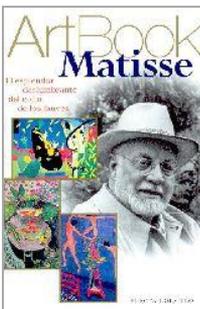
Einstein, Albert. **Sobre la teoría de la relatividad especial y general.**; Madrid: Alianza, 1984

Obra publicada en 1917, pocos años antes de que Albert Einstein estableciera las famosas ecuaciones de campo de la relatividad general, la obra se propone dar una idea lo más exacta posible de la teoría de la relatividad.



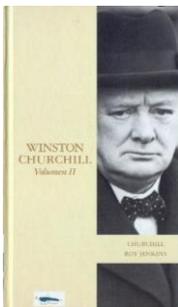
Freud, Sigmundo. **Introducción al psicoanálisis.** Madrid: Alianza, 1991

Libro escrito entre 1916 y 1917, es una obra en la que Sigmundo Freud, en plena madurez, trata de romper el cerco de hostilidad y silencio que lo rodea para popularizar las ideas centrales de la concepción psicoanalítica. La primera sección de la obra está dedicada a los actos fallidos, la segunda vuelve sobre el dominio de los sueños, mientras que la tercera y última se ocupa de los fenómenos y síntomas neuróticos.



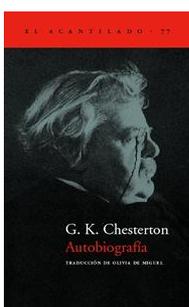
Giorgio, Rosa. **Matase: el esplendor deslumbrante del color de las fauces.** Electa, 1998

Henri Matisse (1869-1954) es conocido como uno de los más importantes pintores franceses del siglo XX, y como cofundador y uno de los principales exponentes del fauvismo. Su trabajo refleja una continua búsqueda del poder expresivo de los colores puros, brillantes y de las formas simples; la representación realista de la naturaleza a menudo se retira a un segundo plano.



Jenkins, Roy. **Winston Churchill.** Barcelona: Folio, 2003.

En la primera línea política durante 50 años, especialmente recordado por su mandato como primer ministro (1940-45) durante la Segunda Guerra Mundial. Pero ocupó numerosos cargos políticos y de Gabinete antes de la Primera Guerra Mundial, fue presidente de la Secretaría de Estado de Comercio, Ministro de Interior y Primer Lord del Almirantazgo como parte del gobierno liberal de H. H. Asquith. Durante la guerra continuó como Primer Lord del Almirantazgo hasta la desastrosa Batalla de Galípoli, que él había patrocinado y que motivó su salida del gobierno.



Chesterton, G. K. **Autobiografía.** Barcelona: Acantilado, 2003

G. K. Chesterton, celebradísimo escritor de ficción, fue también un renombrado autor de ensayos y un acerado polemista que dejó, tras su muerte, en 1936, esta *Autobiografía*. Hombre visceral, polémico y apasionado, no dudaba en proclamar de viva voz su denuncia ante un sistema político corrupto y una moral propagandística cuyo telón de fondo era la guerra de los Bóers (la incursión británica en Sudáfrica que tan popular fue entre la sociedad inglesa) y la Primera Guerra Mundial.



Díaz-Plaja, Fernando. **Mata-Hari**. Planeta, 1994

La biografía de la más legendaria espía de nuestro siglo. Pocas mujeres han despertado tantas pasiones y sembrado tanto misterio a su alrededor como Mata-Hari. Bailarina exótica, amante de un batallón de caballeros influyentes y arriesgada espía. Durante la Primera Guerra Mundial, se cree que Mata Hari utilizó sus encantos para seducir a militares de alto rango y obtener de ellos información que luego pasaba, según la tesis de los servicios secretos franceses, a los alemanes, haciendo un doble juego. Fue por ello detenida y tras un proceso en el que no llegaron a presentarse pruebas concluyentes, fue fusilada en París el 15 de octubre de 1917.



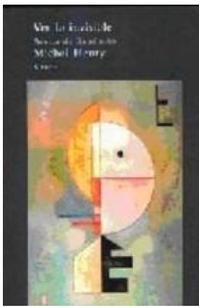
Graves, Robert. **Adiós a todo eso**. Barcelona: RBA, 2010

Adiós a todo eso, es una autobiografía, como su título indica, es una despedida, la rememoración de unos tiempos y unas experiencias dolorosas y amargas, con la voluntad de cerrar una etapa y renacer como un hombre nuevo en la sierra mallorquina. En las páginas de este prodigioso ejercicio de memoria, Graves repasa su infancia y sus infelices días escolares en el internado de Chatterhouse; sus brutales experiencias en las trincheras de la Primera Guerra Mundial, en la que sirvió como joven oficial y que le dejaría una profunda huella, su desastroso matrimonio con Nancy Nicholson, pero también su emergente vocación literaria y sus encuentros con escritores como T. E. Lawrence, Siegfried Sassoon o Thomas Hard.



Haffner, Sebastian. **Winston Churchill: Una biografía**. Barcelona: Destino, 2002

Pocas personalidades políticas del siglo XX siguen despertando todavía la fascinación que suscita Winston Churchill. Y pocos escritores parecen tan predestinados a escribir sobre él como el alemán Sebastian Haffner, quien escogió precisamente la patria de Churchill para vivir en ella su prolongado exilio político de 1938 a 1954. Haffner, el celebrado autor de *Historia de un alemán* y testigo privilegiado de la época, es capaz de desvelar mejor que nadie los factores que convirtieron a Churchill, el gran estadista de su país de adopción, en la némesis implacable de Hitler, el mítico dictador que había sido el causante de su exilio. Sin embargo, en su biografía, Haffner no se limita a explicar, con admirable claridad y precisión, las claves del descomunal duelo de titanes que daría forma a la nueva Europa, sino que también emplea su brillante, irónico y accesible estilo para seguir uno a uno los pasos que, además, permiten que también recordemos a Churchill como un osado aventurero, un mordaz crítico militar e incluso un escritor cuya talla incuestionable lo hizo merecedor, en 1953, del premio Nobel de Literatura.



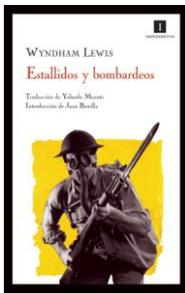
Henry, Michel. **Ver lo invisible: Acerca de Kandinsky**. Madrid: Siruela, 2008

Wassily Kandinski fue un pintor ruso, precursor de la pintura abstracta y un excelente teórico del arte. Con él se considera que comienza lo que se denomina abstracción lírica. Desarrolló su vida y su obra entre Alemania y Rusia. Vivir la I Guerra Mundial, produjo un cambio radical en su obra. Esta obra es un compendio en el que el autor compara sus teorías sobre la afectividad con las teorías del color y de entender la pintura de Kandinski.



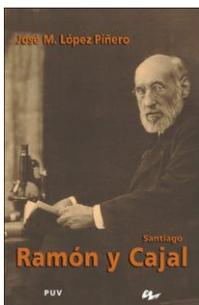
Howell, Georgina. **La hija del desierto**. Barcelona: Lumen, 2008

La trepidante vida de una de las mujeres más atrevidas y capaces de la Historia. Una biografía interesantísima, que se lee como una novela de aventuras. Arqueóloga, espía, lingüista, poeta, fotógrafa, aventurera y activista política. Gertrude Bell tuvo una vida fascinante. Hija de un acaudalado industrial, Bell rechazó la vida de lujo, fiestas y baile que le esperaba y se enfrentó a las convenciones de su sociedad. Conquistó el pico más difícil de los Alpes, viajó sola por el desierto como arqueóloga y trabajó para los servicios secretos de los ingleses en El Cairo. Amiga y compañera de T.E. Lawrence durante la I Guerra Mundial.



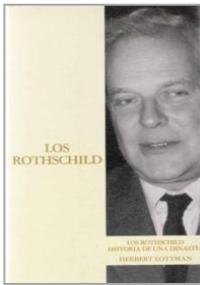
Lewis, Wyndham. **Estallidos y bombardeos**. Madrid: Impedimenta, 2008.

Individualista insobornable, narrador de sorprendente talento, polemista de genio, testigo privilegiado de la escena artística inglesa de las primeras décadas del XX, muchos coinciden en señalar a Wyndham Lewis como alguien extremadamente brillante. Esta es su autobiografía durante sus años más creativos: el período que precedió y que siguió inmediatamente a la Primera Guerra Mundial. Pero no estamos simplemente ante unas originalísimas memorias de guerra y posguerra. Este libro constituye, de hecho, un auténtico repaso a las inquietudes artísticas de toda una época.



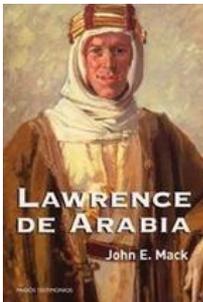
López Piñero, José M^a. **Santiago Ramón y Cajal**. Valencia: Universidad de Valencia, 2006

Santiago Ramón y Cajal ha sido sin lugar a dudas el mayor científico con más prestigio de España. Su fama mundial, se vio refrendada con la concesión, en 1906, del Premio Nobel de Fisiología y Medicina por sus descubrimientos acerca de la estructura del sistema nervioso y el papel de la neurona. Sus hallazgos son la piedra angular de las ciencias neurológicas. Cajal es mucho más que un sabio histólogo: fue, ante todo, hombre de ciencia y, junto a Claude Bernard, el más grande que haya dado la medicina; ambos, sumados a Galileo, Newton, Darwin, Pasteur y Einstein, posiblemente sean los talentos científicos más grandes de todos los tiempos.



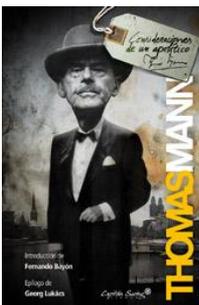
Lottman, Herbert. **Los Rothschild: historia de una dinastía**. Barcelona: Folio, 2003.

Ser rico como un Rothschild es ya una expresión utilizada en todo el mundo; sin embargo, pocos conocen su origen y las vicisitudes por las que pasó esta familia judía hasta llegar a ser tan influyente y poderosa.



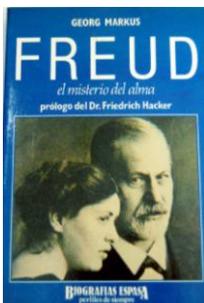
Mack, John E. **Lawrence de Arabia**. Barcelona: Paidós, 2003

El hecho de que esta biografía ganara el premio Pulitzer contribuyó decisivamente a rescatar a T. E. Lawrence del proceso de mitificación al que parecía destinado irremediamente. En esta obra, John Mack explora, de un modo a la vez sensible y objetivo, la relación entre la vida interior de Lawrence y los actos de gran significado histórico que llevó a cabo. Las extensas citas del personaje en cuestión y el acceso a su correspondencia, así como a los despachos del Ministerio de la Guerra y a muchas cartas inéditas, constituyen los fundamentos de esta delicada investigación sobre las dimensiones psicológicas de la personalidad de Lawrence.



Mann, Thomas. **Consideraciones de un apolítico**. Madrid: Capitán Swing Libros, 2011

Las consideraciones son el diario de Mann durante la Primera Guerra Mundial. Por primera vez, el escritor se compromete en el debate ideológico. Defiende aquí una «cierta idea de Alemania», critica los tópicos virtuosos de la propaganda de los Aliados, paladines de la democracia, y afirma que existe una oposición irreductible entre la cultura y la «civilización» de sus adversarios. La cultura se ocupa del alma, es propia de un país y se dirige al individuo. La civilización, preocupada por el progreso técnico y material, es internacional y sólo se interesa por las masas.



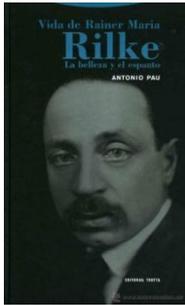
Markus, Georg. **Freud: el misterio del alma**. Madrid: Espasa-Calpe, 1990

La primera guerra mundial fue un momento decisivo para Freud, no menos que para el mundo, la masacre confirmó sus peores ideas sobre el lado oscuro del inconsciente y la psicología de los seres humanos. En la primera guerra mundial sus tres hijos fueron alistados en el ejército austriaco, entre tanto le llegaban noticias de cientos de miles de muertos y el impacto que le produjo esa fuerza tan negativa hizo que mirara con escepticismo el potencial agresivo del hombre. La guerra golpeó duramente a Freud, que incluso pedía que le pagaran en patatas por sus trabajos. Los malos tiempos continuaron después de la guerra. Sofía la hija favorita de Freud murió por desnutrición y neumonía en 1920.



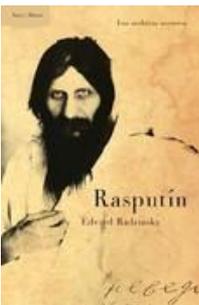
Pearson, John. **La dinastía de Churchill**. Buenos Aires: Javier Vergara, 1994

John Pearson recopila por primera vez sin censuras la historia de la dinastía Churchill. Y al esbozar los rasgos de genialidad y locura de esta extraordinaria saga de aristócratas excéntricos, presenta un original y controvertido retrato del mismo Winston Churchill: los ocultos motivos que le llevaron a la gloria, las dudas que le acosaban y la controvertida psicología del más perdurable personaje legendario de este siglo.



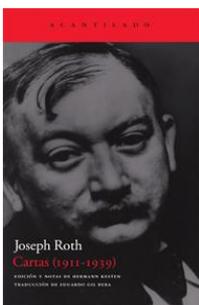
Pau, Antonio. **Vida de Rainer Maria Rilke: La belleza y el espanto**. Madrid: Trotta, 2007

La vida de Rilke, tenazmente dedicada a la culminación de una obra poética, discurrió por las cimas de la belleza y las simas del espanto. Lo que quedó tras ella son varios miles de poemas que sitúan a su autor a la cabeza de los escritores del siglo xx. Vida y obra se exponen en este libro de Antonio Pau como discurrieron: en una inseparable unidad, en un constante reflejo recíproco.



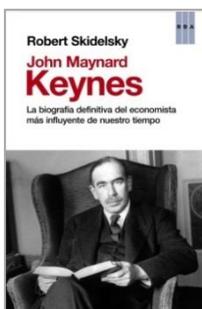
Radzinsky, Edvard. **Rasputín: Los archivos secretos**. Barcelona: Ares y Mares, 2002.

Radzinsky, a través de su acceso a fuentes documentales que hasta ahora habían permanecido en secreto, elabora la más completa y definitiva de las biografías existentes de Rasputín, una de las figuras más fascinantes y polémicas del siglo XX, que ha permanecido encubierto en el mito de su propia invención desde su extraordinario ascenso al poder de la corte de Nicolás y Alexandra, los últimos zares de Rusia.



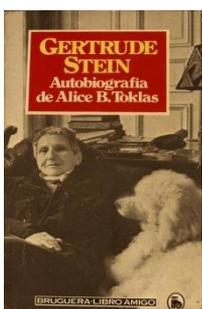
Roth, Joseph. **Cartas (1911-1939)**. Barcelona: Acantilado, 2009

Las cartas de Joseph Roth se pueden leer una tras otra, como si se tratara de la novela de su vida. Suplen en su intensidad e intimidad las memorias que nunca llegó a escribir, convirtiéndose así en el esbozo accidental de la biografía de un punzante panfletista, de un maestro de la prosa pequeña y de la mayor, de un filántropo resentido y de un humanista en lucha constante, así como de un gran psicólogo. Destaca la correspondencia con Stefan Zweig, que nos descubre unas relaciones literarias y psicológicas singulares y reveladoras entre dos escritores de íntima afinidad intelectual.



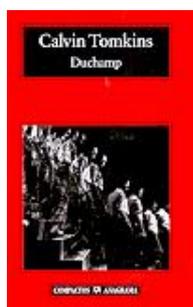
Skidelsky, Robert. **John Maynard Keynes**. Barcelona: RBA, 2013

Robert Skidelsky rememora desde la etapa de formación del joven Keynes hasta sus vitales contribuciones a la reconstrucción del sistema económico internacional tras la Segunda Guerra Mundial, pasando por su relación con el grupo de Bloomsbury, su participación como miembro de la delegación británica en el Tratado de Versalles que selló el fin de la Gran Guerra o sus aportaciones al gran debate sobre el sistema monetario internacional en la década de 1920. El resultado es una de las biografías analíticas fundamentales para comprender el siglo XX.



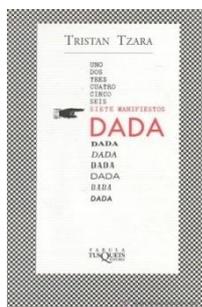
Stein, Gertrud. **Autobiografía de Alice B. Toklas**. Barcelona: Bruguera, 1967

Bajo el pretexto de escribir las memorias de Alice B. Toklas, su íntima amiga, secretaria y confidente, Gertrude Stein, no sólo nos cuenta la historia de su propia vida sino que nos ofrece la deliciosa crónica de treinta años de vida parisiense. Se trata en definitiva de la evocación magistral de todo un mundo y de toda una época, plasmados en un libro.



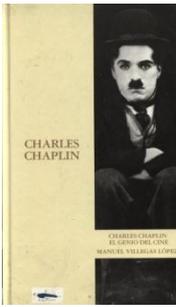
Tomkins, Calvin. **Duchamps**. Barcelona: Anagrama, 2006

Son muchas las obras que se han escrito acerca de Duchamp, pero la biografía de Tomkins resistirá el paso de los años como la definitiva. Un texto soberbiamente escrito que nos revela el humor del artista, su originalidad, su poder de seducción, sus aventuras amorosas y su influencia sobre cien reproducciones y fotografías poco conocidas, este libro cautivará a todos los interesados en el arte y la cultura de nuestro tiempo.



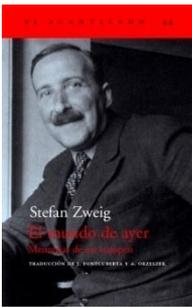
Tzara, Tristan. **Siete manifiestos Dada**. Barcelona: Tusquets, 2012

Zurich, 1916. En plena guerra mundial, las oscuras callejuelas y ruidosos tugurios de esta ciudad suiza acogen a una nutrida flota de refugiados políticos, agentes secretos, jóvenes objetores renuentes a marchar al frente, artistas, literatos y poetas exiliados. Entre todos ellos, un grupo de amigos encabezados por el rumano Tristan Tzara da a conocer el movimiento Dada en una serie de manifiestos. Su lugar de reunión es el mítico cabaret Voltaire, en el número 1 de la Spielgasse, frente al domicilio de Lenin y Krupskaja. Tzara, Arp y Shwitters, entre otros, juegan al ajedrez con el revolucionario ruso por la tarde, y por la noche se entregan a la rebelión espiritual contra una sociedad responsable de haber transformado Europa en una inmensa carnicería.



Villegas López, Manuel. **Charles Chaplin: El genio del cine.** Barcelona: Folio, 2003

Bombín, pantalones holgados, grandes zapatones y un bastoncillo. Esa es la indumentaria que convirtió al personaje interpretado por Chaplin en uno de los iconos más populares del siglo XX. El inolvidable vagabundo del bigotillo protagonizó buena parte de la filmografía del realizador británico y en él se reflejó el espíritu de un héroe solitario capaz de conjugar el humor con la tragedia.



Zweig, Stefan. **El mundo de ayer: memorias de un europeo.** Barcelona: Acantilado, 2007

No es una obra sobre la I Guerra Mundial, pero se trata de uno de los libros más bellos que se han escrito sobre lo que significa Europa y sobre cómo fue destruida dos veces, en dos cataclismos tan conectados entre sí que, en cierta medida, forman uno solo: en 1914, con el inicio de la IGM, y en 1933, con la llegada de Hitler al poder, que acabaría desembocando en la II Guerra Mundial. Con el subtítulo de Memorias de un europeo, Stefan Zweig (1881-1942) escribió su autobiografía al final de su vida. Se suicidó en 1942 creyendo que su mundo había desaparecido para siempre y que, como judío, iba a ser perseguido eternamente. Varios capítulos transcurren durante el conflicto y es emocionante su descripción del verano de 1914, pero por encima de todo es tal vez el libro que mejor describe lo que la guerra destruyó, la Europa borrada del mapa (literalmente) en las trincheras.

LUGARES DE LA GUERRA

Estas impresionantes fotografías de trincheras y campos de batalla son el recuerdo vivo de la Primera Guerra Mundial. Aún hoy, un siglo después del inicio de la primera gran guerra, el campo aún vive con sus cicatrices.



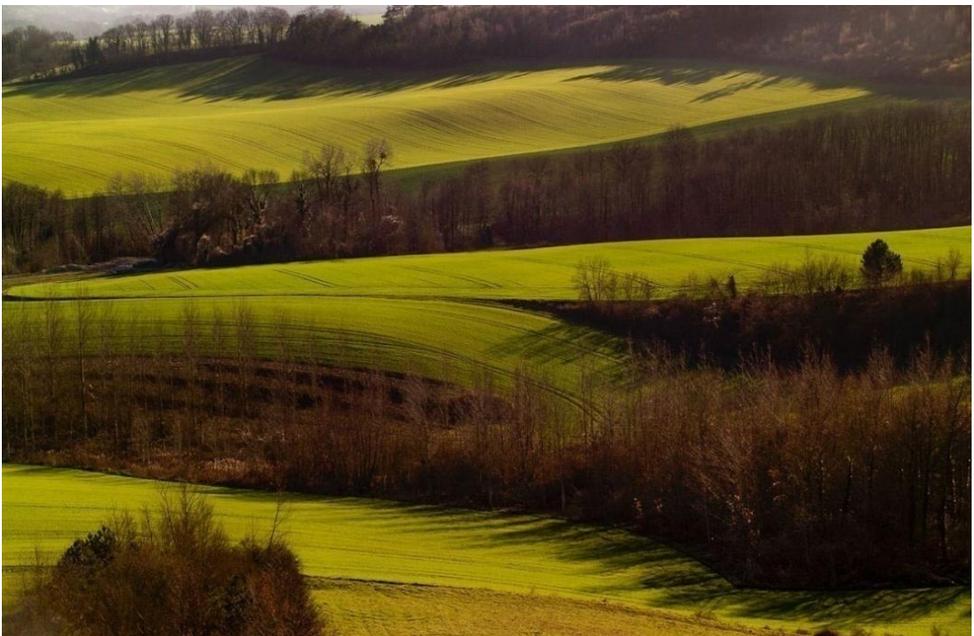
En esta imagen del fotógrafo paisajista irlandés Michael St. Maur Sheil en el sitio de la Batalla del Somme, en el norte de Francia, se puede ver las trincheras y de granadas que explotaron, cubiertos de hierba. Más de un millón de hombres resultaron heridos o muertos en la batalla, la primera gran ofensiva británica de la guerra.



Diez mil hombres murieron en cuestión de segundos, cuando los británicos hicieron explotar 19 minas bajo las líneas alemanas durante la batalla de Messines en Bélgica.



100 años después de la Batalla de Verdún, las tierras francesas todavía viven con cicatrices de las explosiones.



En el Camino de las Damas, los soldados alemanes se refugiaron en una antigua cantera de piedra caliza, que llamaron la Caverna del Dragón.



Con cerca de 21 metros de profundidad, el cráter de Lochnagar se formó después de que una mina explosiva fue detonada durante la Batalla del Somme.



El pequeño pueblo de Butte de Vaquois una vez estuvo en la cima de una colina, y fue destruido después de tres años de bombardeos en su cumbre.



Una serie de 12 batallas sangrientas se libraron entre el ejército Austro-Húngaro y las tropas italianas a lo largo del río Isonzo en Italia.



La primera gran batalla librada por soldados estadounidenses en la Primera Guerra Mundial tuvo lugar en Belleau Wood. 10.000 soldados se perdieron, muertos o heridos.



Los restos de Sedd el Bahr Kale, un antiguo castillo, en el lugar donde se libró la batalla de Gallipoli en Turquía.



De 1914 a 1915, Alemania derrotó al Ejército ruso en dos batallas luchando en la región de Lagos Masurianos en Prusia Oriental.

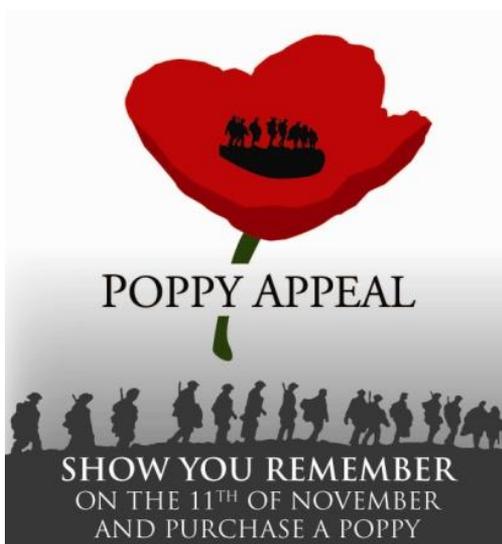
AMAPOLAS

Cualquier mañana de un 11 de noviembre en Londres es inolvidable. La mayoría de las personas, sin importar su edad, credo, nacionalidad o color de piel, salen a la calle con una flor roja en la solapa. Si alguno no la tiene o se le ha olvidado, ya habrá alguna organización caritativa que le dé una a cambio de donar unos pocos peniques o una libra.

La pequeña amapola conmemora el armisticio de la I Guerra Mundial y la sangre derramada por muchos jóvenes británicos y de otras partes del mundo, cuya prematura muerte privó a la humanidad de talentos en las artes y las ciencias. También simboliza la vida que emerge en medio de la devastación de una guerra, la belleza que se impone al horror. Así lo vieron los soldados en la primavera de 1915 en los campos de batalla de Bélgica y así lo retrató una generación de imberbes poetas que pereció en las trincheras o sobrevivió solo para recordar el horror.

La idea de usar la bella amapola roja como símbolo de los caídos fue de Moina Belle Michael, una secretaria de la oficina central de la Asociación Cristiana de Jóvenes (YMCA) en Nueva York. Unos días antes del armisticio del 11 de noviembre de 1918, Moina leyó en una revista el poema *We shall no sleep (No podremos dormir)*, más conocido por el título *In Flanders fields (En los campos de Flandes)*, del oficial médico canadiense John McCrae, fallecido a principios de ese último año de contienda a causa de una neumonía. Tenía 45 años. Ese día, el 9 de noviembre, se celebró una conferencia en el YMCA, y Moina, inspirada

por el poema, corrió a una tienda a comprar amapolas para repartir entre los asistentes y consiguió una veintena de flores artificiales hechas de seda en una gran tienda llamada Wanamaker's (hoy Macy's). En su autobiografía, titulada *The miracle flower (La flor milagrosa)*, Moina Michael relata todos sus esfuerzos para convertir la amapola en el símbolo de los caídos.



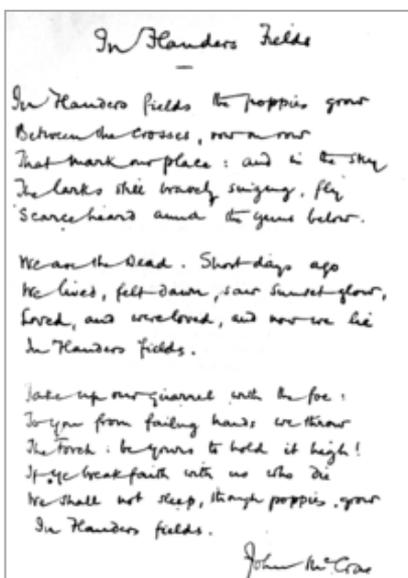
Su campaña en EEUU fue secundada en Europa por la francesa Anna Guérin, también secretaria del YMCA, que organizó las primeras ventas de flores para recaudar fondos para las viudas y huérfanos de los muertos en los más de cuatro años de guerra.

En los campos de Flandes

John McCrae

In Flanders fields, tiene hoy la misma fuerza desgarradora que hace casi un siglo. Sus versos están entre los más representativos de un conjunto de poemas escritos por los jóvenes soldados que perdieron lo que les quedaba de inocencia y la vida entre el barro, el ruido, las ratas, los piojos y el hambre en los campos de batalla de Europa. Muchos se habían enrolado en la poesía georgiana antes de la contienda, otros eclosionaron y se apagaron en las trincheras. La mayoría escribe unos primeros versos henchidos de patriotismo e idealismo para luego reflejar el dolor y la podredumbre de la guerra de la forma más descarnada, desde la primera línea del frente y tras presenciar las espantosas muertes de sus camaradas y amigos a manos de las nuevas máquinas de guerra nacidas al albor de la revolución industrial y de las armas químicas. Había nacido la poesía antibélica moderna.

John McCrae era un poeta y médico de Ontario, Canadá, que se enrolló en el Cuerpo Expedicionario Canadiense al estallar la Primera Guerra Mundial como médico y artillero. El 3 de mayo de 1915 después de presidir el funeral de su amigo soldado Alexis Helmer fallecido en la segunda batalla de Ypres, John McCrae escribe un poema recogiendo sus experiencias y sentimientos. El poema rápidamente cobra popularidad desde su publicación en la revista *Punch* y se convierte en símbolo del sufrimiento de la guerra.



El poema menciona los campos de amapolas que brotan sobre las tumbas de los soldados caídos por lo que se eligió esta flor como símbolo del recuerdo de la Primera Guerra Mundial que tras cuatro años sangrientos se dio por concluida el 11 de noviembre a las 11:00 de la mañana cuando cesaron los cañones.

"In Flanders fields the poppies blow
between the crosses, row on row,
that mark our place; and in the sky
the larks, still bravely singing, fly
scarce heard amid the guns bellow.

We are the Dead. Short days ago
we live, felt dawn, saw sunset glow,
loved and were loved, and now we lie
in Flanders fields.

Take up our quarrel with the foe:
to you from failing hands we throw
the torch; be yours to hold it high.
If ye break faith with us who die
we shall not sleep, though poppies grow
in Flanders fields."



"En los campos de Flandes
crecen las amapolas.
Fila tras fila
entre las cruces que señalan nuestras tumbas.
Y en el cielo aún vuela y canta la valiente alondra,
escasamente oída por el ruido de los cañones.

Somos los muertos.
Hace pocos días vivíamos,
cantábamos, amábamos y éramos amados.
Ahora yacemos en los campos de Flandes.
Contra el enemigo continuad nuestra lucha,
tomad la antorcha que os arrojan nuestras manos agotadas.

Mantenerla en alto.
Si faltáis a la fe de nosotros muertos,
jamás descansaremos,
aunque florezcan
en los campos de Flandes,
las amapolas."

En los campos de Flandes
John McCrae

Biblioteca Municipal Pablo Neruda

